

ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

A-dec 461

ПЛЕВАТЕЛЬНИЦА И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ



 a dec®

© A-dec Inc. Все права защищены. 2020 г.

Компания A-dec Inc. не дает никаких гарантий любого вида в отношении содержания данного документа, включая, помимо прочего, подразумеваемые гарантии товарного состояния и применимости для конкретных целей. Компания A-dec Inc. не несет ответственности за любые ошибки, содержащиеся в настоящем документе, а также за любые косвенные или иные убытки, связанные с предоставлением, выполнением или применением этого материала. Содержащаяся в данном документе информация может быть изменена без предварительного уведомления. При обнаружении любых проблем с документацией сообщайте нам о них в письменном виде. Компания A-dec Inc. не гарантирует отсутствия ошибок в данном документе.

Без предварительного письменного разрешения компании A-dec Inc. ни один фрагмент этого документа не подлежит копированию, воспроизведению, изменению или передаче в любой форме и любым способом, электронным или механическим, в том числе с помощью фотокопирования, записи либо посредством какой-либо системы хранения и поиска информации.

Товарные знаки и дополнительные права на интеллектуальную собственность

A-dec, логотип A-dec, A-dec Inspire, Cascade, CenturyPlus, Continental, Decade, ICX, ICV, Performer, Preference, Preference Collection, Preference ICC, Radius и reliablecreativesolutions являются товарными знаками компании A-dec Inc., зарегистрированными в США и других странах. A-dec 500, A-dec 400, A-dec 300, A-dec 200 и EasyFlex также являются товарными знаками компании A-dec Inc. Запрещается воспроизводить, копировать или использовать любым образом содержащиеся в данном документе товарные знаки и торговые наименования без прямого письменного разрешения соответствующего владельца.

Некоторые символы и значки на сенсорной панели управления являются собственностью компании A-dec Inc. Любое использование этих символов (полностью или частично) без явно выраженного письменного разрешения компании A-dec Inc. строго запрещено.

Нормативная информация и гарантия

Требуемая нормативно-правовая информация и гарантия компании A-dec изложены в документе *Нормативная информация, технические характеристики и гарантия* (p/n 86.0221.10), который доступен в разделе «Центр ресурсов» на веб-сайте www.a-dec.com.

Обслуживание продукта

Обслуживание изделия можно заказать, обратившись к официальному дилеру компании A-dec. Найти официального местного дилера компании или получить сведения о дополнительном обслуживании можно на сайте www.a-dec.com; вы также можете обратиться в компанию A-dec по телефону +1-800-547-1883 в США и Канаде или +1-503-538-7478 для любой другой страны мира.

Модели и версии изделий, описанных в данном документе

Модель	Версия	Описание
461	A	Вспомогательный модуль

Содержание

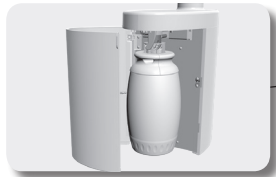
Смыв чаши 2



Очистка чаши 6



Бутыль для воды 5



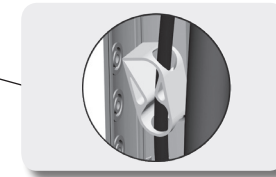
Наполнение чаши 2



Элементы управления плевательницы 2



Регулировка потока 4



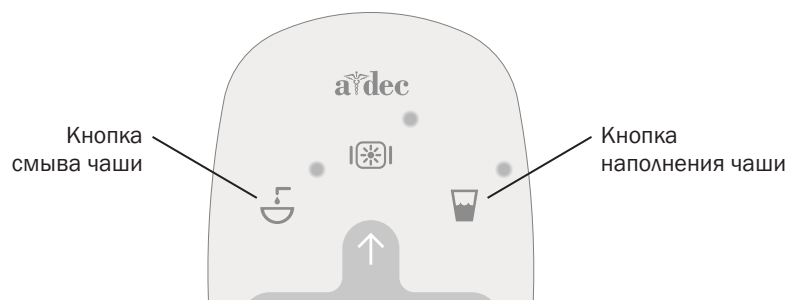
Эксплуатация/настройка	2
Очистка/Техническое обслуживание	5
Технические характеристики	8

Эксплуатация/настройка

Эксплуатация плевательницы



Показана стандартная сенсорная панель



ВАЖНО! Показана стандартная сенсорная панель. Полные инструкции в отношении функциональных возможностей сенсорной панели см. в инструкции по эксплуатации рабочего места врача.

Включение и выключение функций наполнения чаши и ее промывки

Используйте значки на сенсорной панели (☒, ☓), или кнопки на плевательнице (☒, ☓) для управления функциями наполнения и промывки чаши.

Значок/Функция	Действия/Опции
☒ (или ☓) Наполнение чаши	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите однократно для выполнения действия по заданному времени. В соответствии с заводской предустановкой наполнение происходит за 2,5 секунды. Нажмите и удерживайте для перехода в ручной режим работы.
☓ (или ☒, ☓) Смыв чаши	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите однократно для выполнения действия по заданному времени. Предустановленная производителем продолжительность составляет 30 секунд. Нажмите дважды для включения непрерывного потока воды. Для остановки потока нажмите один раз. Нажмите и удерживайте для перехода в ручной режим работы. Для остановки потока отпустите кнопку.

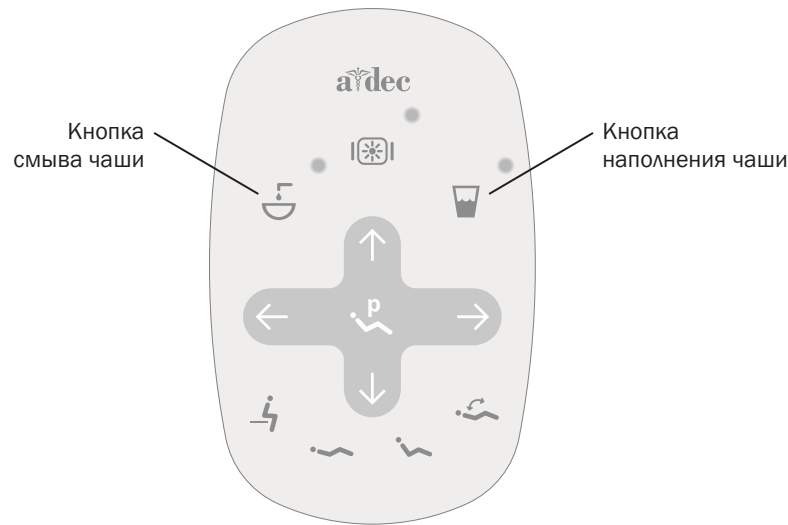
Примечание. Символы на сенсорной панели являются собственностью A-dec Inc.

Изменение времени промывки чаши плевательницы и ее наполнения




- Нажмите и удерживайте кнопки ☒ и ☓ под краном плевательницы, пока не услышите звуковой сигнал, который означает, что режим программирования включен.
- В течение пяти секунд нажмите и удерживайте кнопку ☒ или ☓ в течение требуемого времени.
- Три звуковых сигнала подряд подтверждают, что новая настройка сохранена.

Эксплуатация плевательницы (продолжение)

Показана стандартная сенсорная панель




Изменение времени промывки чаши плевательницы и ее наполнения с помощью сенсорной панели

1. Нажмите и удерживайте кнопку , пока не услышите звуковой сигнал, который означает, что режим программирования включен.
2. В течение пяти секунд нажмите и удерживайте кнопку  или  в течение требуемого времени.
3. Три звуковых сигнала подряд подтверждают, что новая настройка сохранена.



ВАЖНО! Показана стандартная сенсорная панель. Полные инструкции в отношении функциональных возможностей сенсорной панели см. в инструкции по эксплуатации рабочего места врача.

Выключатель плевательницы

Если при опускании кресла под чашу плевательницы попадает какой-либо предмет, выключатель останавливает движение кресла во избежание повреждения. При застревании предмета нажмите кнопку  на педальном переключателе или сенсорной панели, чтобы извлечь предмет и возобновить нормальную эксплуатацию.



ВАЖНО! Для получения дополнительных сведений о функциях кресла см. «Инструкцию по эксплуатации стоматологического кресла».

Регулировка расхода воды для смыва чаши

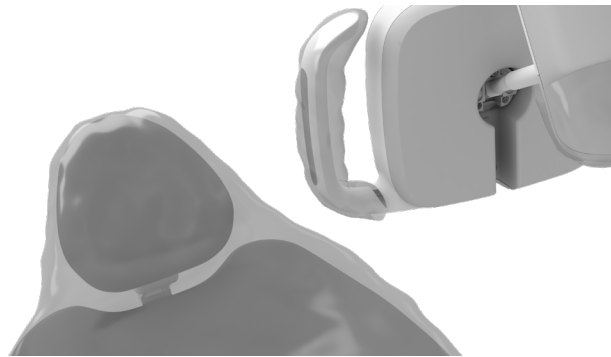


При использовании функции смыва чаши подается достаточно воды для ополаскивания чаши плевательницы. Если потока воды недостаточно, то отрегулировать его можно изнутри вспомогательного модуля.

1. Снимите боковую крышку вспомогательного модуля, потянув за нижние края крышки наружу.
2. Включив функцию смыва чаши, прижмите запорный клапан для уменьшения потока. Для увеличения потока ослабьте клапан.
3. Для оптимизации смыва отрегулируйте характер разбрызгивания воды, вращая кран смыва чаши.

Очистка/Техническое обслуживание

Использование барьерной защиты



ПРИМЕЧАНИЕ. Сведения о надлежащем использовании и утилизации барьерной защиты см. в инструкции изготовителя таких средств защиты.

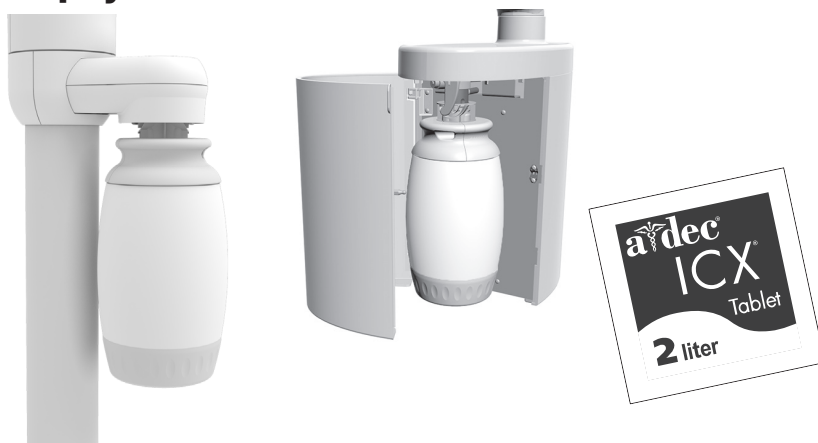
Компания A-dec рекомендует применение средств барьерной защиты для всех поверхностей касания и контактных поверхностей. Поверхности касания — это области, которые контактируют с руками и становятся местами потенциального перекрестного заражения во время стоматологических процедур. Контактные поверхности — это области, которые контактируют с инструментами и другими предметами.

В США средства барьерной защиты должны производиться в соответствии с Текущей надлежащей производственной практикой (Current Good Manufacturing Practice, CGMP) согласно указаниям Управления по контролю качества пищевых продуктов и лекарственных средств США (U.S. Food and Drug Administration, US FDA). Для регионов за пределами США рекомендуется соблюдение местных нормативов касательно медицинских изделий.



ВАЖНО! Для получения рекомендаций по очистке и химической дезинфекции контактных поверхностей и поверхностей касания (в случае нарушения или невозможности применения барьерной защиты) см. *Руководство по дезинфекции оборудования A-dec* (p/n 85.0696.10).

Техническое обслуживание системы циркуляции воды



Перед первым использованием системы компания A-dec рекомендует выполнить ее обработку ударной дозой биоцида.

В качестве постоянного обслуживания системы A-dec рекомендует использовать трехкомпонентный подход: постоянное использование таблеток для очистки воды A-dec ICX®, регулярный мониторинг системы циркуляции воды и ударную обработку.



ВАЖНО! Для получения полной информации о том, как поддерживать надлежащее качество воды в системе, см. инструкции по эксплуатации, поставляемые с таблетками ICX и бутылку для воды автономной системы водоснабжения:

A-dec ICX № по каталогу 86.0613.00
 Автономная система
 водоснабжения A-dec № по каталогу 86.0609.10
 Рекомендации по техническому
 обслуживанию водопровода № по каталогу 85.0983.10

Техническое обслуживание плевательницы и стока



Краны и чаша

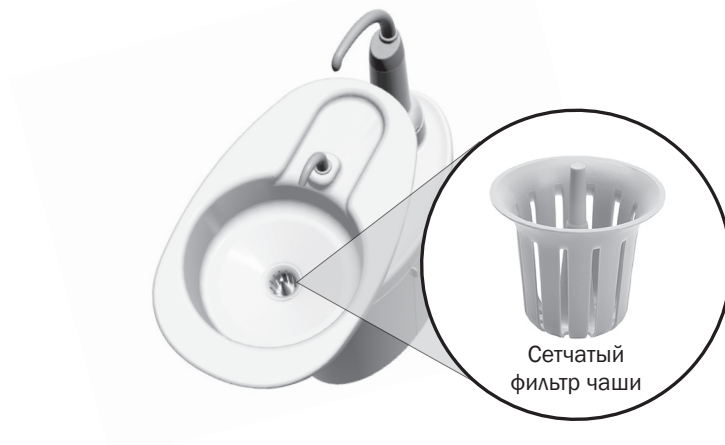
Особая форма кранов и гладкая чаша плевательницы позволяют осуществлять более тщательную очистку. Не забывайте опорожнять и очищать сетчатый фильтр чаши при каждой очистке плевательницы.



ВНИМАНИЕ! В процессе очистки плевательницы краны снимать не следует. Это поможет предотвратить повреждение оборудования и загрязнение воды, поступающей в чашу, вследствие попадания моющих средств.



ВНИМАНИЕ! Не разрешается опорожнять фильтр коллектора твердых частиц или фильтр чаши в плевательницу. Несоблюдение этого требования может привести к засорению слива плевательницы. Утилизируйте биологически опасное содержимое соответствующих емкостей согласно местным нормативам. После выполнения очистки всегда устанавливайте фильтр в чашу плевательницы, чтобы предотвратить засорение слива инородными частицами.



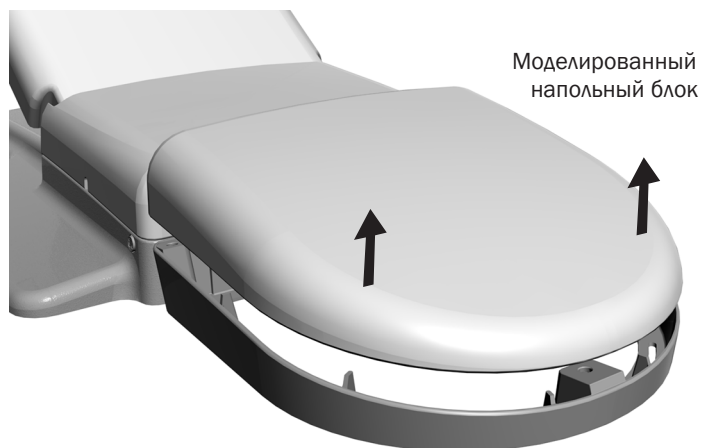
Шланг самотечного слива

В конце каждого рабочего дня необходимо промывать плевательницу для удаления инородных частиц, которые могут скапливаться в гибком шланге слива. Если не осуществлять промывку плевательницы регулярно, инородные частицы могут скопиться, что приведет к ухудшению работы слива. Для промывания плевательницы необходимо выполнять смыв чаши приблизительно в течение 60 секунд.

Запасные части для технического обслуживания

Для замены сетки чаши плевательницы сделайте заказ с использованием р/н 75.0035.03.

Доступ к источникам питания



ВНИМАНИЕ! Снимая или устанавливая на место крышки, следите за тем, чтобы не повредить проводку или шланги. Установив крышки на место, убедитесь, что они надежно закреплены.

Источники питания системы располагаются в моделированном напольном блоке под креслом и, как правило, включают электрические розетки, а также системные подключения для воды, воздуха и вакуума. Для получения доступа к ним снимите крышку напольной коробки. Для получения технического обслуживания обратитесь к местному официальному представителю компании A-dec.

Технические характеристики



ВАЖНО! Информацию о требованиях к электрическим компонентам и вспомогательным ресурсам, описание значений символов и другие нормативные требования см. в документе «Нормативная информация, технические характеристики и гарантия» (p/n 86.0221.10), который доступен в разделе «Библиотека документов» на веб-сайте www.a-dec.com.



ПРИМЕЧАНИЕ. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Требования могут отличаться в зависимости от страны использования. Для получения подробной информации обратитесь к официальному дилеру компании A-dec.



 **Головной офис компании A-dec**

2601 Crestview Drive
Newberg, Oregon 97132
США

Тел.: +1-800-547-1883 на территории США/Канады

Тел.: +1-503-538-7478 за пределами США/Канады

www.a-dec.com

**Представительство компании
A-dec в Австралии**

Unit 8
5-9 Ricketty Street
Mascot, NSW 2020
Австралия

Тел.: +1-800-225-010 в Австралии

Тел.: +61-(0)-2-8332-4000 за пределами Австралии

**Представительство компании
A-dec в Китае**

A-dec (Hangzhou) Dental Equipment Co., Ltd.
528 Shunfeng Road
Qianjiang Economic Development Zone
Hangzhou 311100, Zhejiang, Китай

Тел.: +400-600-5434 на территории Китая

Тел.: +86-571-8902-6088 за пределами Китая

**Представительство компании
A-dec в Великобритании**

Austin House, 11 Liberty Way
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ
Англия

Тел.: 0800.ADEC.UK (2332.85) на территории Великобритании

Тел.: +44-(0)-24-7635-0901 за пределами Австралии



86.0374.10 Rev E
Дата выдачи 2020-03-10
Copyright 2020 A-dec Inc.
Все права защищены.